

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 1To/5/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5415010061
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 01. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Pavol Polka
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2017:5415010061.1

Uznesenie

Krajský súd v Žiline, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Pavla Polku a sudcov JUDr. Vladimíra Kuráka a JUDr. Adriany Gallovej, na neverejnom zasadnutí konanom 31. januára 2017 prejednal odvolanie podané obžalovaným O. S., nar. XX.X.XXXX, proti rozsudku Okresného súdu Dolný Kubín, sp.zn. 2T/19/2015 z 18.10.2016 a takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. c) Tr. por. z r u š u j e napadnutý rozsudok Okresného súdu Dolný Kubín, sp.zn. 2T/19/2015 z 18.10.2016.

Podľa § 322 ods. 1 Tr. por. vec v r a c i a súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Dolný Kubín, sp.zn. 2T/19/2015 z 18.10.2016 bol obžalovaný O. S. uznaný vinným zo skutku kvalifikovaného ako prečin poškodzovania cudzej veci podľa 245 ods. 1 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že:

dňa 18.1.2014 v čase medzi 20.00 až 21.00 hod. v Dolnom Kubíne na Hviezdoslavovom námestí č. 1670/42 na budove prevádzky baru „Klub 77“ pod vplyvom alkoholu opakovane udieral pravým krídlom vstupných dvojkrídlových dverí bielej farby, profil VNU (PVC) o rozmeroch 206 x 176 cm o teleso zárubne a kopal do spodnej časti zaisteného ľavého krídla dverí, v dôsledku čoho došlo k poškodeniu týchto dverí, čím

spôsobil spoločnosti Klery, s.r.o. so sídlom Chočská 1527/7, Dolný Kubín, IČO: 47 203 838 škodu vo výške 1.071,19 Eur.

Za to mu súd podľa § 245 ods. 1, § 37 písm. f), § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák. uložil trest odňatia slobody vo výmere 4 (štyri) mesiace.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. súd obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odložil a podľa § 50 ods. 1 Tr. zák. určil skúšobnú dobu v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. súd uložil obžalovanému povinnosť nahradiť poškodenej spoločnosti Klery, s.r.o. so sídlom Chočská 1527/7, Dolný Kubín, IČO: 47 203 838, škodu vo výške 1.071,19 Eur.

Citovaný rozsudok nenadobudol právoplatnosť, pretože bol napadnutý odvolaním obžalovaného O. S..

Obžalovaný odvolanie odôvodnil prostredníctvom svojho podania zo dňa 14.12.2016, doručeným okresnému súdu dňa 16.12.2016 (č.l. 228-234 spisu). V písomnom odôvodnení úvodom opísal výrokové časti napadnutého rozsudku. Odsudzujúci rozsudok okresného súdu označil za nezákonný.

Prvostupňový súd v trestnom konaní nasledujúcom po zrušení predchádzajúceho rozsudku z 12.11.2015 nerešpektoval právny názor odvolacieho súdu. Súd opakovane označil výpoveď svedkyne D. K. za tendenčnú, a to bez udania konkrétnych dôvodov. Svedkyňa bola v trestnom stíhaní riadnym spôsobom poučená, a preto bez ďalšieho nemožno predpokladať jej krivú výpoveď. Uvedené hodnotenie dôkazu zo strany súdu je neprípustné. Ďalej poukázal na výpoveď O. P., ktorý v podstate uviedol, že k poškodeniu dverí nedošlo v dôsledku kopnutia (obžalovaným) a tieto stále plnia svoj účel. Obžalovaný poukázal aj na zistené rozpory vo výpovediach svedkov O. P. a L. K. v porovnaní s obsahom výpovedí svedkov Y., M. a D.. Práve svedkovia W. Y. a O. M. sú kamarátmi A. I., a preto ich výpovede mal okresný súd taktiež označiť ako tendenčné. Tendenčnou mala byť podľa názoru obžalovaného aj výpoveď svedka W. D., s ktorým sa nachádza v nepriateľskom vzťahu. Obžalovaný spochybnil aj výrok súdu o povinnosti nahradiť škodu, nakoľko jej výška nebola v trestnom stíhaní riadne ustálená. Ani v tomto smere okresný súd nepostupoval podľa právneho názoru krajského súdu, ktorý prezentoval vo svojom uznesení sp.zn. 1To/8/2016 zo dňa 28.1.2016. V ďalšej časti odvolania spochybnil subjekt poškodeného, a to v súvislosti s osobou A. I. a obchodnou spoločnosťou Klery s.r.o. Označená obchodná spoločnosť si nárok na náhradu škody v trestnom konaní neuplatnila riadne a včas. Okresný súd preto aj v tejto časti rozsudku rozhodol v rozpore so zákonom. Obžalovaný v nadväznosti na spochybnený výrok o náhrade škody poukázal aj na znenie ustanovenia § 211 Tr. por. V odvolaní sa zaoberal aj skutočnosťou, podľa ktorej v trestnom stíhaní nebola správne stotožnená osoba poškodeného. Takýto záver vyplýva z citovanej judikatúry ako aj príslušnej právnej úpravy. V závere odôvodnenia odvolania opakovane uviedol zistené rozpory vo výpovediach jednotlivých svedkov, ako aj tvrdenie, v zmysle ktorého po incidente dvere neodborne opravovali privolaní policajti a A. D.. Stíhaná trestná činnosť nebola dostatočným spôsobom objasnená a zadokumentovaná a k možnému poškodeniu dverí mohlo dôjsť aj v inom časovom období resp. osobou, alebo spôsobom.

Krajskému súdu preto navrhol, aby napadnutý rozsudok okresného súdu zrušil v celom rozsahu a rozhodol o jeho oslobodení spod podanej obžaloby, alternatívne, aby vec postúpil inému orgánu na rozhodnutie.

K obsahu podaného odvolania sa písomne vyjadrila aj prokurátorka okresnej prokuratúry 27.12.2016, ktorá napadnutý rozsudok označila v celom rozsahu za zákonný a dôvodný. Odvolanie obžalovaného považovala za nedôvodné.

Podľa § 326 ods. 1 Tr. por. o odvolaní rozhoduje odvolací súd na verejnom zasadnutí. Aj na neverejnom zasadnutí môže urobiť rozhodnutie podľa § 316 ods. 1 alebo 3 Tr. por. podľa § 318, § 320 ods. 1, § 321 ods. 1 alebo 2 Tr. por., ak je zrejmé, že chybu nemožno odstrániť na verejnom zasadnutí.

Krajský súd v Žiline ako súd odvolací, predtým ako začal plniť svoju preskúmvaciu povinnosť podľa § 317 Tr. por. zistil, že odvolanie obžalovaného bolo podané oprávnenou osobou a včas v lehote stanovenej v § 309 Tr. por. V zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr. por., ak nezamietne odvolací súd odvolanie podľa § 316 ods. 3 Tr. por., preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por.

Po splnení preskúmvacej povinnosti v rozsahu stanovenom v § 317 ods. 1 Tr. por. odvolací súd zistil, že odvolanie obžalovaného je dôvodné.

V súvislosti s podaným odvolaním obžalovaného proti napadnutému rozsudku, krajský súd považuje za potrebné uviesť, že v predmetnej trestnej veci v minulosti rozhodol svojim uznesením, sp.zn. 1To/8/2016 z 28.1.2016 (č.l. 178- 189 spisu). Rozsudok okresného súdu, sp.zn. 2T/19/2015 z 12.11.2015 bol zrušený podľa § 316 ods. 3 písm. c) Tr. por. z dôvodov procesných pochybení pri vedení hlavného pojednávania, ako aj nedostatočne zistených skutkových okolností prípadu. Okresný súd po zrušení predchádzajúceho rozsudku vykonal dve hlavné pojednávania v dňoch 30.8. a 18.10.2016, výsledkom ktorých bol vyhlásený odsudzujúci rozsudok z 18.10.2016 s výrokmi uvedenými v odôvodnení tohto uznesenia. V dôsledku podaného odvolania obžalovaného krajský súd preskúmal napadnutý rozsudok a zistil, že tento v celom rozsahu nezodpovedá platným ustanoveniam zákona.

Podľa § 46 ods. 1 Tr. por. poškodený je osoba, ktorej bolo trestným činom ublížené na zdraví, spôsobená majetková škoda, morálna alebo iná škoda alebo boli porušené či ohrozené jej iné zákonom chránené práva alebo slobody. Podľa ods. 3 citovaného ustanovenia poškodený, ktorý má podľa zákona proti obvinenému nárok na náhradu škody, ktorá mu bola spôsobená trestným činom, je tiež oprávnený navrhnúť, aby súd v odsudzujúcom rozsudku uložil obžalovanému povinnosť nahradiť túto škodu; návrh musí poškodený uplatniť najneskoršie do skončenia vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania. Z návrhu musí byť zrejmé, z akých dôvodov a v akej výške sa nárok na náhradu škody uplatňuje. Podľa § 287 ods. 2 Tr. por. výrok o povinnosti obžalovaného na náhradu škody musí presne označovať osobu oprávneného a nárok, ktorý mu bol prisúdený.

Podľa § 211 ods. 1 Tr. por. trestné stíhanie pre trestný čin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 Tr. zák. proti tomu, kto je vo vzťahu k poškodenému osobou, voči ktorej by mal poškodený ako svedok právo odoprieť výpoveď, možno začať a v už začatom trestnom stíhaní pokračovať iba so súhlasom poškodeného. Ak je poškodených jedným skutkom niekoľko, stačí súhlas len jedného z nich.

Z obsahu spisového materiálu, ktorý sa vzťahuje na trestné stíhanie obžalovaného, mal krajský súd preukázať, že tento mal poškodiť cudziu vec (dvere) v objekte baru s názvom Klub 77 na Hviezdoslavovom námestí č. 1670/42 v Dolnom Kubíne. V priebehu trestného stíhania nebolo do rozhodnutia krajského súdu o odvolaní obžalovaného jednoznačným spôsobom preukázané, ktorý subjekt mal v trestnom konaní zákonné oprávnenia poškodeného. Spisový materiál neobsahuje relevantné listinné dôkazy (napr. nájomná zmluva, list vlastníctva), na základe ktorých by bolo možné takýto subjekt označiť podľa § 287 ods. 2 Tr. por. Obžalovaný v podanom odvolaní okrem iného uviedol, že vlastníkami nehnuteľnosti, v ktorej sa nachádzal prevádzkovaný bar (Klub 77) boli v rozhodnom čase osoby A. K. a X. K.. Prípadná škoda na zariadení baru mala byť spôsobená práve týmito osobám. Krajský súd preto prijal záver, že vzhľadom na absenciu dôkazov v naznačenom smere, nie je možné, a to aj s prihliadnutím na uvedený § 211 ods. 1 Tr. por., konštatovať zákonnosť napadnutého rozsudku resp. celého trestného stíhania. V súvislosti s problematikou osoby poškodeného je potrebné zvýrazniť aj tú skutočnosť, že v prípravnom konaní si A. I. uplatnil nárok na náhradu škody ako fyzická osoba (č.l. 19 spisu). Rozsudkom napadnutým odvolaním obžalovaného bola pritom podľa § 287 ods. 1 Tr. por. uložená povinnosť nahradiť škodu poškodenej spoločnosti Klery s.r.o. Takýto postup súdu taktiež nezodpovedá zákonu a je v rozpore s ustanovením § 46 Tr. por.

Uvedené pochybenia okresného súdu krajský súd vyhodnotil ako závažného charakteru a odôvodňujúce zrušenie napadnutého rozsudku. Prípravné konanie upravuje Trestný poriadok v druhej časti druhej hlavy v § 199 a nasl. Tr. por. Podľa § 2 ods. 10 Tr. por. orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech, a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie. Podľa § 2 ods. 11 Tr. por. súd môže vykonať aj dôkazy, ktoré strany nenavrhlí. Strany majú právo nimi navrhnutý dôkaz zabezpečiť.

Z uvedených zásad trestného konania (§ 2 Tr. por.) je zrejmé, že v trestnom konaní sú výrazným spôsobom posilnené prvky kontradiktórneho konania. V trestnom konaní je najmä na stranách (prokurátor, obžalovaný, poškodený atď.), aby v konaní pred súdom navrhovali dôkazy a tieto aj vykonávali. Podľa § 10 ods. 2 Tr. por. súdnicstvo vykonávajú nezávislé a nestranné súdy na všetkých stupňoch oddelene od iných štátnych orgánov okrem iného prostredníctvom sudcu pre prípravné konanie, samosudcu a predsedu senátu. V posudzovanom prípade trestného stíhania obžalovaného krajský súd ustálil, že citované ustanovenia Trestného poriadku boli doterajším postupom orgánov činných v trestnom konaní, ako aj okresného súdu porušené. Odvolací súd konštatuje, že vyšetrovanie v dôsledku naznačených pochybností pri zrušených rozsudkoch okresného súdu bolo realizované v nedostatočnom rozsahu. Nezávislý a nestranný okresný súd, v nadväznosti na rozhodnutia krajského súdu nie je v ďalšom konaní oprávnený v rámci vlastnej iniciatívy dopĺňať nedostatočné výsledky vyšetrovania, a to v takom smere, aby podaná obžaloba bola podkladom na uznanie viny obžalovaného. Pokiaľ v konaní po zrušení napadnutého rozsudku prokurátor nedoplní potrebné dôkazy potvrdzujúce zákonnosť vedeného trestného stíhania bude prichádzať do úvahy oslobodenie obžalovaného spod podanej obžaloby (§ 285 Tr. por.). Súd svojou činnosťou v konaní po podaní obžaloby nemôže nahrádzať

oprávnenia a povinnosti prokurátora v trestnom stíhaní. Riadne stotožnenie subjektu poškodeného je pre účely trestného stíhania nevyhnutné a rozhodujúce či už pri jeho začatí, vedení alebo právoplatnom skončení.

V ďalšom trestnom konaní po vrátení veci na nové prejednanie a rozhodnutie bude okresný súd povinný konať naznačeným procesným postupom a zároveň sa dôsledne vo svojom rozhodnutí vysporiadať aj s hlavnými argumentmi uvedenými v odvolaní obžalovaného.

Podľa § 327 ods. 1 Tr. por. súd, ktorému vec bola vrátená na nové prejednanie a rozhodnutie, je viazaný právnym názorom, ktorý vyslovil vo svojom rozhodnutí odvolací súd a je povinný vykonať úkony a dôkazy, ktorých vykonanie odvolací súd nariadil. Právnym názorom treba rozumieť názor odvolacieho súdu vyslovený v otázkach procesného aj hmotného práva.

Vzhľadom na tieto okolnosti krajský súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.